

Queridos familias,

Estamos contentos de darles la bienvenida a usted y a su hijo en *El Campamento Eco-Discovery de Cary Institute Ecosystem Studies*. Nosotros estamos preparando para una semana fantástica de educación y diversión para su hijo(a); ¡no podemos esperar para el verano! Por favor tomen nota de la siguiente información para que usted y su hijo puedan estar listos para el campamento:

1. **Formas de Salud del Campamento.** **Deben de presentar las formas de salud dentro de los siguientes días o estás en peligro de perder el lugar para su hijo en este campamento.) Sesiones 1 - 5: 9 de junio; Sesiones 6 - 9: 14 de julio**
 - ✓ Fondo de Camper
 - ✓ NYS School Health Examination Form *incluyendo registro de vacunas*
2. **Medicinas:** Cualquier medicina los campistas deben traer en el envase original y acompañado con una prescripción de doctor explicando la dosis. **Incluso las medicinas sin receta requieren una nota firmada por el médico.** Esto incluye cremas de primeros auxilios. Los campistas que toman cualquier medicamento recetado mientras están en el campamento **DEBEN** poder auto-administrarse el medicamento bajo la supervisión del Director/designado de salud del campamento. **Nota: Nosotros tenemos prohibidos proveer medicinas sin receta médica como Benadryl a los campistas. Ellos deben traer su propia medicina.*
3. **Información sobre la enfermedad de Lyme – ¡Empaca medias largas!** La enfermedad de Lyme prevalece en Nueva York. Lea el folleto proporcionado para ver las precauciones que se pueden tomar para prevenir la enfermedad de Lyme. Es popular durante los meses más cálidos que los niños usen calcetines cortos. Sin embargo, es difícil arropar los pantalones dentro de los calcetines *cortos*, una medida importante para protegerse de las garrapatas. Su hijo necesita **medias largas** en las que pueda meterse los pantalones. Pueden estar en su mochila o los niños pueden llegar al campamento usándolos. ¡Muchas gracias! Tendremos “pantalones de garrapata” blancos para que los campistas se pongan encima de su ropa, pero recuerde enviar un par de pantalones largos y medias altas con su hijo todos los días.
4. **Que debe traer su niño?** **Los campistas pueden dejar estas cosas en el campamento**
 - ✓ zapatos para ir a caminar y jugar
 - ✓ zapatos para usar en el agua (no chancletas por favor)
 - ✓ gorra
 - ✓ protector solar y repelente de insectos
 - ✓ almuerzo (hay un refrigerador para que pueden usar)
 - ✓ mochila
 - ✓ pantalones largos y calcetines altos para protegerse de las garrapatas
 - ✓ pantalones cortos para meterse en el arroyo
 - ✓ un impermeable
 - ✓ bacadillo
 - ✓ botella de agua
 - ✓ sudadera extra / chaqueta
 - ✓ un cambio de ropa incluido los calcetines (¡Siempre existe la posibilidad de que la ropa se moje!)

6. Transportación: Los campistas podrán ser transportados en estas áreas dentro el campamento en la camioneta. Los campistas estarán sentados y con cinturón puestos. La camioneta nunca va sobrepasar el límite de personas.

7. Bajar y Recogida: Usualmente el lugar donde siempre vamos a estar es en el *Carriage House* (una casa blanca) atras del *Cary Institute Gifford House* en la ruta 44 de Millbrook. (Por razones de seguridad, por favor estacionarse en el *Gifford House* parqueadero y acompañar a su hijo hasta el *Carriage House*.

8. Participación del Familia en viernes: Invitamos a los padres a visitar el campamento de cada último viernes de cada sesión (3:30-4:00) para aprender de su experiencia favorita de los campistas.

9. Reembolsos: Si se retira del campamento antes del 2 de junio de 2023, se le reembolsará la tarifa total menos un depósito de \$25.00 por costos administrativos.

Estamos buscando una semana llena de diversión con su hijo. Cualquier cosa o preguntas que tengan por favor llamar a este número 845-677-7600 x 321.

Atentamente,

Ashley Alred - Líder del campamento de verano

alreda@caryinstitute.org

Map and directions to the Carriage House at Cary Institute:

The Carriage House is on Route 44, ½ mile to the northeast of the main entrance of Cary Institute. It is the **white wooden building** in the meadow *behind* the big brick Gifford House.

Address: [2919 Sharon Turnpike, Millbrook NY](#) (41.789576, -73.723954).

Do not go to the copper-sided building on the main campus by the big Cary sign.

This is the brick building you'll see from the road.



Park in the paved lot, then walk your child down this road!

